



# Laveuse/Sécheuse

**Manuel du Propriétaire**

GUD37

**Instructions de Sécurité** .... 2, 5

**Instructions d'Utilisation**

Entretien et Nettoyage de la Sécheuse..... 12

Entretien et Nettoyage de la Laveuse ..... 9

Tableau de Contrôle de la Sécheuse..... 10

Tableau de Contrôle de la Laveuse ..... 6

Paramètres de Contrôle de la Sécheuse..... 10

Paramètres de Contrôle de la Laveuse..... 6, 7

Options de la Laveuse ..... 8

Chargement et Usage de la Sécheuse..... 13

Chargement et Usage de la Laveuse ..... 9

**Auto-dépannage**

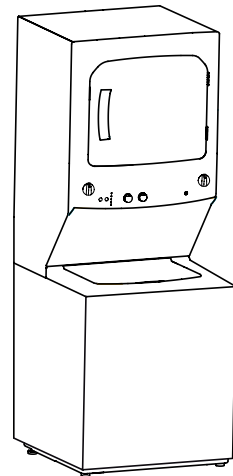
Auto-dépannage de la Laveuse .....14-16

Auto-dépannage de la Sécheuse..... 17, 18

**Aide au consommateur**

Aide au consommateur..... 20

Garantie ..... 19



**Ecrivez le model et le Numéro de Série ci-dessous :**

**Modèle #** \_\_\_\_\_

**Série #** \_\_\_\_\_

Ouvrez la porte de la Sécheuse pour trouver le model et le numéro de Série

# RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS.

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

**!** Ceci est un symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole prévient d'un risque mortel ou de blessures encouru par vous et d'autres personnes. Tous les messages de sécurité s'inscriront à la suite du symbole d'alerte et du mot « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « MISE EN GARDE ». Ces mots sont associés aux définitions suivantes :

**! DANGER** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera des blessures sévères, voire la mort.

**! AVERTISSEMENT** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures sévères, voire la mort.

**! MISE EN GARDE** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérément graves.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**! AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de décès, d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessure aux personnes utilisant cet appareil, observez des précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- NE séchez NI ne lavez les articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, trempés ou détachés à l'aide d'essence, de solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, puisqu'ils peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- NE placez PAS d'articles exposés aux huiles de cuisson dans la sècheuse. Les articles souillés par les huiles de cuisson peuvent faciliter des réactions chimiques susceptibles d'enflammer une brassée.
- N'ajoutez PAS d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ni d'autres substances inflammables ou explosives dans l'eau de lavage. Ces substances émettent des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Dans certaines conditions, du gaz d'hydrogène peut être produit dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé sur une telle durée, avant d'utiliser la laveuse, ouvrez tous les robinets d'eau chaude pour faire couler l'eau de chaque robinet pendant plusieurs minutes. Cette mesure libérera tout gaz d'hydrogène accumulé. Étant donné que ce gaz est inflammable, NE fumez NI n'utilisez une flamme nue durant cette manœuvre.
- NE laissez PAS les enfants jouer sur ou dans cet appareil ou tout autre. Une surveillance étroite est requise lorsque des enfants se trouvent à proximité de l'appareil en fonctionnement. Avant de mettre l'appareil hors service ou au rebut, enlever la porte et le couvercle de séchage et de lavage des compartiments. L'omission d'observer ces instructions peut causer le décès ou des blessures.
- NE vous penchez PAS dans l'appareil si le tambour est en rotation, la cuve ou l'agitateur est en mouvement afin de prévenir l'emmêlement.
- N'utilisez PAS de chaleur pour sécher des articles qui contiennent du caoutchouc mousse ou des matières à texture caoutchouteuse similaire.
- Nettoyez la charpie avant et après chaque brassée. N'utilisez PAS la sècheuse sans que le filtre à charpie ne soit en place.
- N'employez PAS de produits assouplissants NI d'agents antistatiques à moins que leur utilisation ne soit recommandée par leurs fabricants.
- Ne rangez pas de matières combustibles, de l'essence ni d'autres liquides inflammables à proximité de la sècheuse. Gardez la zone autour de l'ouverture d'évacuation et tout l'espace adjacent libres de charpie, de poussière et de saletés. Garder la zone de la sècheuse libre et dégagée de tout article pouvant nuire au débit de combustion et à la circulation d'air.
- L'intérieur de l'appareil et le tuyau d'évacuation doivent être nettoyés régulièrement par du personnel qualifié.
- N'installez NI ne rangez cet appareil dans un endroit exposé aux intempéries.
- NE modifiez PAS les commandes, ne réparez NI remplacez une quelconque pièce et ne tentez aucune réparation de cet appareil, à moins que cela ne soit expressément recommandé dans les instructions d'entretien ou de réparation destinées à l'utilisateur et dont vous avez une compréhension et une compétence suffisantes pour les appliquer.
- NE faites PAS fonctionner cet appareil s'il est endommagé, ne fonctionne pas correctement, est en partie démonté, ou encore si des pièces sont manquantes ou abîmées, y compris le cordon électrique ou sa fiche.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Débranchez l'appareil ou fermez le disjoncteur avant une réparation. Le fait d'appuyer sur le bouton **Power** (Alimentation) ou **Start/Pause** (Mise en marche/pause) NE coupe PAS l'alimentation électrique.
- NE vaporisez AUCUN type d'aérosol dans, sur ou à proximité de l'appareil, et ce en tout temps. N'utilisez AUCUN type de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sècheuse. Cela poserait un risque de vapeurs dangereuses ou de choc électrique.
- Ne pas garder d'objets pouvant brûler ou fondre (tel que vêtements, matériel en papier ou de récipients en plastique, etc.) sur l'appareil ou en penderie sur la porte.
- Ne jamais grimper ou se tenir debout sur une pile de linge dans la zone de lavage.
- Consultez la section « Exigences électriques » des instructions d'installation pour connaître la procédure de mise à la terre.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES SÈCHEUSES À GAZ

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour votre sécurité, les instructions de ce manuel doivent être observées afin de minimiser le risque d'incendie ou d'explosion et de prévenir le risque de dommage, de blessure ou de décès.

- N'entreposez PAS et n'utilisez PAS d'essence NI d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans les alentours de cet appareil ou de tout autre.
- QUE FAIRE SI UNE ODEUR DE GAZ EST DÉTECTÉE :
  - N'allumez AUCUN appareil.
  - NE touchez à AUCUN commutateur électrique ; n'utilisez AUCUN téléphone dans votre immeuble.
  - Faites évacuer la pièce, l'immeuble ou la zone de tous ses occupants.
  - Communiquez immédiatement avec votre fournisseur de gaz au moyen du téléphone d'un voisin. Observez les directives du fournisseur de gaz.
  - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez le service d'incendie.
- L'installation, l'entretien et les réparations doivent être exécutés par un installateur agréé, un organisme de service ou le fournisseur de gaz.

## Avertissements de la Proposition 65 de l'État de la Californie

La loi de la Californie relative à l'eau de consommation et aux substances toxiques (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) exige que le gouverneur de la Californie publie une liste des substances reconnues par l'État pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction, et aussi que les entreprises mettent en garde contre des expositions à de telles substances.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ce produit contient une ou plusieurs substances chimiques reconnues par l'État de Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Les appareils à gaz peuvent entraîner des expositions de faible intensité à certaines de ces substances, y compris au benzène, au monoxyde de carbone, au formaldéhyde et à la suie, en raison principalement d'une combustion incomplète du gaz naturel ou liquifié. L'exposition à ces substances peut être réduite au minimum par la ventilation adéquate de la sècheuse vers l'extérieur.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - Sécheuses.

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

### INSTALLATION APPROPRIÉE



Cette laveuse doit être installée correctement et positionnée conformément aux instructions d'installation avant l'utilisation. Si vous n'avez pas reçu le guide d'installation, vous pouvez le recevoir en visitant [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) ou en composant **800.GE.CARES (800.432.2737)**. Au Canada, visitez le [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) ou appelez le **800.561.3344**.

- Assurez-vous que le flexible d'eau chaude est connecté au robinet en « H » et que le flexible d'eau froide est connecté au robinet en « C ».
- Installez ou rangez l'appareil là où il ne sera pas exposé à des températures inférieures au point de congélation ou aux intempéries, sinon il y a risque de dommage permanent et invalidation de la garantie.
- Mettez correctement la laveuse à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur. Observez la procédure détaillée décrite dans les instructions d'installation.

#### **AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution

Brancher l'appareil dans une prise à 3 broches mise à la terre.

**NE PAS enlever la broche de mise à la terre.**

**N'UTILISEZ** pas de rallonge électrique.

**N'UTILISEZ** pas d'adaptateur de prise.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- Cette laveuse n'est livrée avec les flexibles d'alimentation d'eau.

GE recommande vivement l'utilisation de pièces spécifiées par le fabricant. La liste ci-dessous énumère les flexibles que l'on peut se procurer auprès du fabricant. Ces flexibles sont fabriqués et essayés de façon à satisfaire aux spécifications de GE.

GE recommande vivement l'utilisation de flexibles d'alimentation d'eau neufs. Les flexibles se détériorent avec le temps et ils doivent être remplacés tous les 5 ans afin de réduire le risque de défaillance ou de dégât d'eau.

#### **Pièces et accessoires**

Appelez le **800.661.1616** ou contactez votre marchand de pièces GE local.

#### **Numéro de pièce Accessoire**

PM14X10002 Flexibles d'alimentation d'eau en caoutchouc – 1,2 m (4 pi)

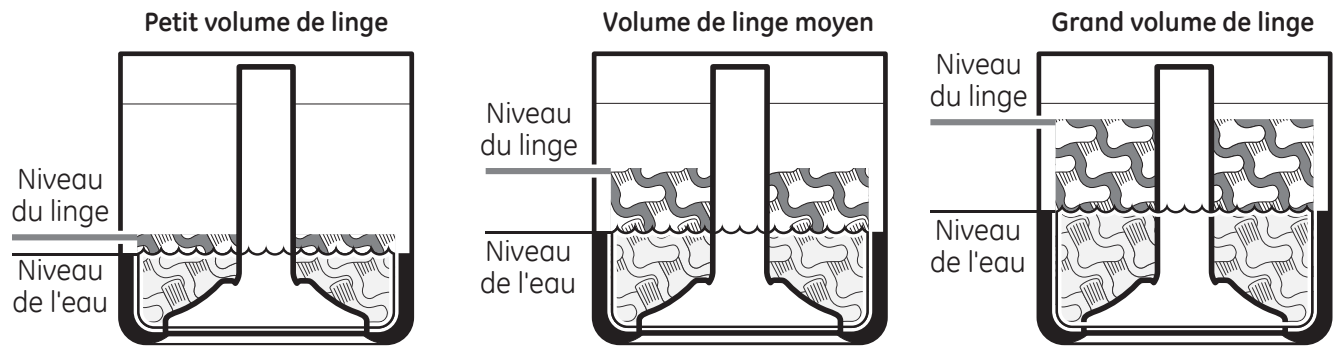
Ou

PM14X10005 Flexibles d'alimentation d'eau en métal tressé – 1,2 m (4 pi)

WX10X10011 Nettoyant pour laveuse Tide®\*

PM7X1 Plateau de plancher pour laveuse

## CAPACITÉ LAVEUSE :



## LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ

- Fermez les robinets pour minimiser les fuites dans l'éventualité d'un bris ou d'une rupture. Vérifiez l'état des flexibles de remplissage ; GE recommande de remplacer les flexibles tous les 5 ans.

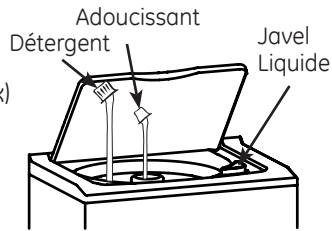
**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# Concernant le tableau de bord de la Laveuse.

## Guide pour Mise en marche Rapide

### Etape 1

- Ajouter détergent
- Ajouter adoucissant (au choix)
- Ajouter la javel (au choix)



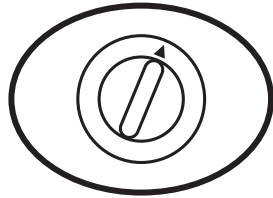
### Etape 2

- Ajouter les vêtements



### Etape 3

- Choisissez la taille du chargement et autres options de lavage
- Sélectionnez le cycle de lavage



### Etape 4

- Fermez le couvercle
- Appuyez sur **Start** (Marche)

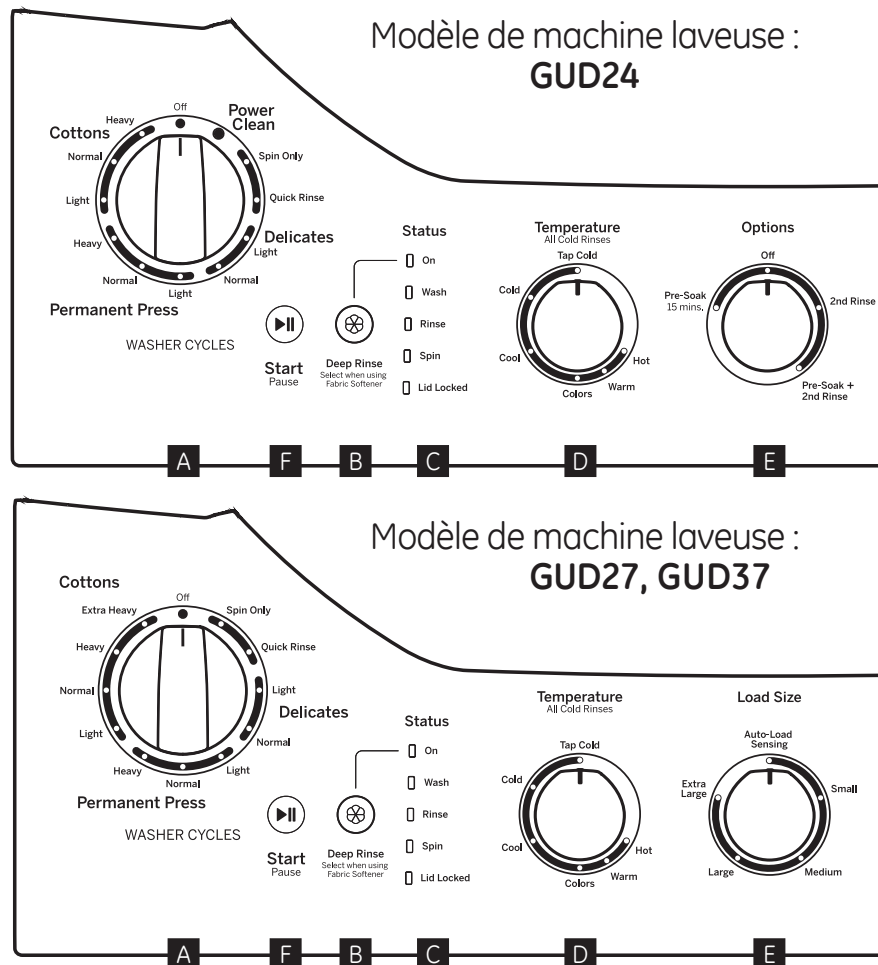


## LID LOCKED (VERROUS DU COUVERCLE COUVERCLE FERMÉ)

Votre Laveuse possède un système de sécurité qui empêche l'ouverture du couvercle pendant le cycle. Cette sécurité empêche surtout les enfants d'introduire leurs mains dans la laveuse pendant le cycle de lavage. La sécurité est désactivée 5 secondes après l'arrêt du tambour.

N'essayez pas d'ouvrir le couvercle avec la sécurité enclenchée, ceci pourrait provoquer des blessures. Si la sécurité ne se désactive pas après l'arrêt du tambour, contactez un technicien.

**NOTE:** En cas de panne d'électricité l'ouverture du couvercle peut prendre jusqu'à 3 mn.



Note : Cet appareil est conçu pour permettre le fonctionnement simultané de la laveuse et de la sècheuse si désiré.

## A Selection du Cycle de Lavage

Le cycle de lavage contrôle le temps et l'intensité du processus de lavage. Le bouton peut être tourné dans les deux directions. Si vous tournez le bouton Sélecteur de Cycle après le début de ce celui-ci, la laveuse s'arrête et commence le nouveau cycle choisi. Appuyez sur **Start (Marche)** pour commencer le nouveau cycle.

Le tableau ci-dessous vous aide à choisir le bon cycle pour le bon type de vêtements. Ce tableau est classé du cycle le plus long au plus court et par intensité de lavage. (Les Cycles peuvent varier selon le modèle.)

**Power Clean** - Utilise plus d'eau que les cycles de lavage standard. Il est recommandé pour les charges très grandes et les vêtements très sales.

**Cottons** - Pour des cottons très ou peu salis, vêtements de travail ou de ménage.

**Permanent Press** - Pour des habits sans plis et ceux comportant des imprimés permanents, et tricots.

**Delicates** - Pour la lingerie et les vêtements délicats sans tâches requérant un traitement spécial.

**Spin Only** - Pour drainer le tambour et essorer l'eau des vêtements.

**Quick Rinse** - Rince et essore les vêtements propres quand juste un rinçage est désiré.

**Off** - La laveuse est mise hors d'usage et le bouton **Start (Marche)** ne fonctionne pas.

**NOTE:** Quand les commandes sont sur **Off**, les voyants du **Status (Statut)** ne fonctionnent pas.

**NOTE:** Le sélecteur de cycle ne change pas de position pendant le fonctionnement de la laveuse.

## B Deep Rinse (Rinçage en profondeur)

Veillez utiliser cette option quand un adoucissant est ajouté à la laveuse.

## C Voyants lumineux du Statut de l'appareil

Les voyants lumineux montre dans que cycle ou le statut dans lequel se trouve l'appareil. Quand le bouton sélecteur indique le début d'un nouveau cycle, les voyants lumineux s'allument momentanément, en montrant les étapes du cycle qui vont être traversées.

Voyant Statut	S'allume
On (Sur)	Quand l'option de l'adoucissant a été choisie.
Wash (Lavage)	Quand la laveuse se trouve dans une des étapes de lavage d'un cycle.
Rinse (Rinçage)	Quand la laveuse se trouve dans une des étapes de rinçage d'un cycle.
Spin (Essorage)	Quand la laveuse évacue l'eau ou fait tourner le tambour pour essorage.
Lid Locked (Couvercle verrouillé)	Quand le couvercle de la laveuse est bloqué. Cette particularité empêche l'ouverture du couvercle pendant l'essorage ou quand la laveuse annonce un arrêt prochainement.

**NOTE:** Si les voyants lumineux du **Status (Statut)** clignotent, l'opération de la laveuse a été mise en pause.

Pour reprendre l'opération appuyez sur **Start** (le couvercle doit être fermé).

## D Temperature (Température)

Choisissez la température de l'eau pour le cycle de lavage (tous les rinçages utilisent l'eau froide). Suivez tout le temps et attentivement les instructions du fabricant et les consignes d'utilisation pendant le lavage.

**Tap Cold\*** utilise l'eau du robinet d'arrivée, qui peut fournir des économies d'énergie. Pour tous les autres réglages de température, un mélange d'eau chaude et froide est utilisé pour obtenir la température idéale pour chaque réglage de température.

*\*S'il vous plaît notez que certains détergents ne se dissolvent pas complètement dans l'eau très froide. Si vous rencontrez ce problème, il est recommandé de choisir un réglage autre que **Tap Cold\***.*

## E Load Size (Volume de brassée)

Ne chargez pas plus de vêtements plus haut que la dernière rangée de trous dans le tambour

**Auto Load Sensing** - Cette sélection fournit automatiquement la quantité d'eau adéquate conformément à la taille et au type de charge placée dans l'appareil.

## F Start (Marche)

Appuyez sur **Start** pour commencer un cycle. Avec le couvercle fermé, appuyer sur **Start** à nouveau provoquera la pause du cycle et les voyants lumineux **Status** clignoteront. Pour continuer le cycle, fermez le couvercle et appuyez sur **Start** à nouveau.

Le remplissage de l'eau continuera avec le couvercle ouvert, sauf quand l'option **Auto Load Sensing** est choisie comme taille de la charge. (Le couvercle **doit être fermé** pour continuer le remplissage avec l'option **Auto Load - Sensing**).

Si le couvercle est ouvert pendant le cycle, il sera mis en pause et les voyants lumineux **Status** clignoteront. Pour reprendre le cycle, fermez le couvercle et appuyez sur **Start**.

Si l'appareil est mis en **Pause** pour plus de 24 heures, le cycle sera automatiquement annulé. Pour arrêter un cycle, placez le Sélecteur de Cycle sur la position **Off**.

## Concernant les options de lavage.



### Le diffuseur d'Adoucissant

Le diffuseur d'adoucissant diffuse automatiquement l'adoucissant au moment adéquat pendant le cycle.

**Ne pas arrêter la laveuse durant le premier tour. Ceci causerait que le diffuseur se viderait trop rapidement et trop tôt.**

Suivez les pas suivants pour bon usage:

- 1 Assurez vous que le diffuseur est bien fixé à l'agitateur.
- 2 Utilisez uniquement un adoucissant liquide. Versez dans le diffuseur, en respectant les doses indiquées sur l'emballage.

**Ne jamais verser de l'adoucissant directement sur les habits. Cela pourrait les endommager.**

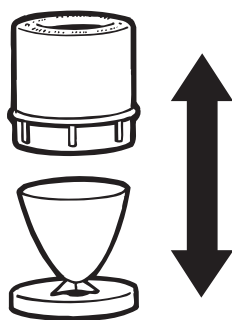
**NOTE: Ne pas verser de javel dans le DIFFUSEUR D'ADOUCCISSANT**

- 3 Ajoutez de l'eau au diffuseur jusqu'au niveau de la ligne de remplissage maximum.



Ne rien verser dans l'agitateur si le diffuseur n'est pas à sa place.

- 4 Choisissez l'option **FABRIC SOFTENER** sur le tableau des commandes pour une diffusion correcte de l'adoucissant.



Séparez pour nettoyage

### Nettoyage du Diffuseur d'Adoucissant

- 1 Quittez le diffuseur de son emplacement sur l'agitateur.
- 2 Séparez le récipient du diffuseur de son couvercle en tenant le haut et en appuyant sur la partie intérieure du récipient avec vos doigts. Le récipient du diffuseur se détachera de son couvercle.
- 3 Pour nettoyer le diffuseur, trempez le récipient du diffuseur et son couvercle dans la solution liquide suivante:
  - 1 US gallon (3.8 litres) d'eau chaude
  - 1/4 de verre (60 ml) de détergent liquide pour tâches difficiles
  - 1 verre (240 ml) de javel
- 4 Si nécessaire, quittez les résidus avec un linge propre et doux après avoir trempé. Ne pas utiliser de brosse vous pourriez irriter la surface du diffuseur.
- 5 Rincez et rassemblez le diffuseur. Remplacez le diffuseur sur l'agitateur.

### Entonnoir pour la Javel liquide

De la javel au chlore liquide est diluée pendant le remplissage de la laveuse avant le début d'un cycle.



- 1 Vérifiez les indications de lavages des fabricants indiquées sur les vêtements.
- 2 Mesurez la javel liquide avec précaution en suivant les instructions indiquées sur la bouteille.
  - Ne jamais verser de javel au chlore liquide directement sur les habits ou dans le tambour de la laveuse.
  - Ne pas verser de javel en poudre dans l'entonnoir à javel.
- 3 Avant de commencer le lavage, versez une dose de javel directement dans l'entonnoir à javel. Evitez d'éclabousser ou de surcharger le diffuseur. Si vous préférez utiliser de la javel en poudre, ajoutez-la directement dans le tambour avec votre détergent.
  - Ne jamais mélanger de Javel au chlore avec de l'ammoniac ou d'autres acides tels que vinaigre et/ou détartrant. Le mélange peut créer un gaz toxique pouvant provoquer la mort.

**NOTE: Ne jamais verser de la javel dans le DIFFUSEUR D'ADOUCCISSANT.**



# Chargement et utilisation de la laveuse.

Toujours suivre les instructions d'utilisation du fabricant pendant le lavage.

electromenagersge.ca



## Triage des charges de vêtements

Triez par couleur (blancs, clairs, couleurs), degré de saleté type de fabrication (cottons, soin facile, délicats) et selon si le vêtement laisse des peluches (tissu-éponge, chenille) ou attire les peluches (velvet, velours).

### ⚠ AVERTISSEMENT



### - Risque d'incendie

Ne placez pas, dans la laveuse, d'articles qui sont imbibés d'essence ou d'autres liquides inflammables. Aucune laveuse ne peut éliminer l'huile totalement.

NE séchez AUCUN article qui a déjà reçu un type d'huile quelconque (y compris les huiles de cuisson). L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.



## Chargement de la Laveuse

Chargez les habits secs, pas plus haut que la dernière rangée de trous dans le tambour. Si vous chargez des vêtements mouillés, assurez-vous d'ajuster le niveau charge/eau assez haut pour permettre aux habits de bouger librement. L'eau doit normalement juste couvrir les habits. Pour ajouter des habits après le début du lavage soulevez le couvercle et submergez les habits additionnels près de l'agitateur.

- Ne pas enrouler de longs articles tels que draps ou pantalons autour de l'agitateur.
- Ne pas laver de vêtements imbibés de produits inflammables (wax, nettoyeurs fluides etc.).
- L'agitation ne débutera pas tant que le couvercle est ouvert.



## L'usage correct du détergent

Ajoutez du détergent et mettez en route la laveuse avant de charger les habits afin que le détergent fonctionne correctement. Le manque ou l'ajout excessif de détergent est une cause commune des problèmes de lingerie.

Vous pouvez utiliser moins de détergent si vous avez de l'eau douce, une plus petite charge ou une charge légèrement sale.

# Entretien et nettoyage de la laveuse.



**Tambour de la laveuse:** Laissez le couvercle ouvert pour permettre aux différents produits de s'évaporer. Si vous voulez nettoyer le tambour, utilisez un linge doux et propre trempé dans du détergent liquide, ensuite rincez-le. (Ne pas utiliser de brosse ou de linge râpeux).

**Tuyaux de remplissage:** GE recommande de changer les tuyaux chaque 5 ans.

**Extérieur:** nettoyer les flaques immédiatement. Nettoyer avec un linge humide. Essayez de ne pas toucher la surface avec des objets coupants

**Déplacement et Stockage:** Demandez au technicien de vider l'eau de la pompe et des tuyaux. Voir les instructions d'installation de l'appareil pour savoir comment déplacer l'appareil en gardant le cuvier stationnaire et rassembler les tringles de transport. Pour plus d'informations visitez le site [electromenagersge.ca](http://electromenagersge.ca) ou téléphonez au **800.561.3344**. Ne pas stocker la laveuse dans un endroit exposé au climat.

**Longue absence:** Soyez certain d'avoir coupé l'arrivée d'eau au niveau des robinets. Drainez toute l'eau des tuyaux si le climat risque de passer à des températures glacées.

# Concernant le tableau des Commandes de la Sécheuse

## ⚠️ AVERTISSEMENT!

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les **IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ** avant de faire fonctionner cet appareil.

### ⚠️ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Gardez les matières et les vapeurs inflammables telles que l'essence à distance de la sécheuse.

NE séchez AUCUN article qui a déjà reçu une matière inflammable (même après le lavage).

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner la mort, l'explosion ou l'incendie.

### ⚠️ AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie

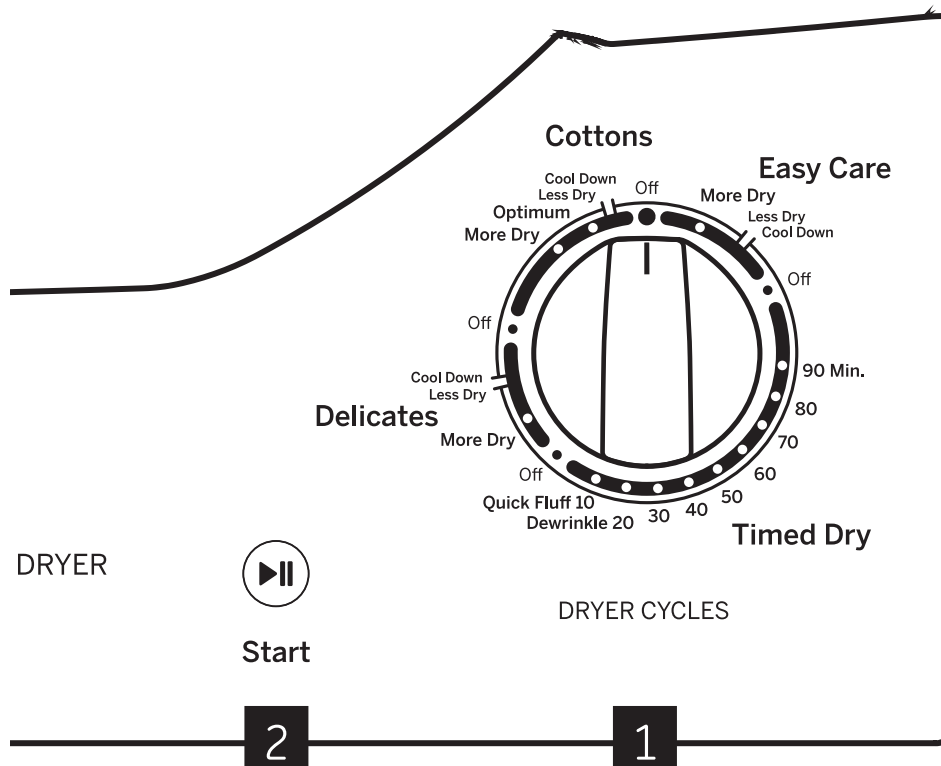
Aucune laveuse ne peut éliminer l'huile totalement.

NE séchez AUCUN article qui a déjà reçu un type d'huile quelconque (y compris les huiles de cuisson).

Les articles qui comportent de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent sécher sur une corde à linge ou au moyen du cycle Sécher à l'air.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner un décès ou un incendie.

Dans ce manuel, les caractéristiques et l'apparence peuvent varier selon votre modèle.



Note : Cet appareil est conçu pour permettre le fonctionnement simultané de la laveuse et de la sècheuse si désiré.

## IMPORTANT: NETTOYEZ LE FILLTRE À PELUCHES CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ LA SÈCHEUSE

1

### Soin des vêtements/ Température

<b>Cottons</b>	Pour cottons communs ou lourds.
<b>Delicates</b>	Pour linges délicats, synthétiques et articles indiquants un séchage en machine à basse temp
<b>EASY Care</b>	Pour vêtements synthétiques, tissus mélangés, linges délicats ou imprimés permanents.
<b>Quick Fluff</b>	Pour aérer articles sans chaleur. Utilisez l'option du séchage minuté.

### Cycles de Séchages

<b>Cottons</b>	Pour cottons et la plupart du linge. Pour la majorité des charges, utilisez Séchage Optmial
<b>Delicates</b>	Pour habits délicats, vêtements avec instructions précises de lavages et tricots.
<b>Easy Care</b>	Pour défaire les plis, imprimés permanents et linges délicats et tricots.
<b>Timed Dry</b>	Programmez à l'aide du Sélécteur de Cycle le temps de séchage désiré.
<b>Dewrinkle</b>	Pour enlever les plis des articles propres et secs ou qui sont encore légèrement humide.
<b>Quick Fluff</b>	Pour enlever les peluches des vêtements déjà secs, tissus, linges et oreillers. Utilisez le mode. <b>Peluches Sans Chaleur.</b> La sècheuse fonctionne pendant dix minutes sans chaleur.

Les cycles automatiques déterminent seuls le niveau de séchage et fournir un séchage automatique programmé. Le minuteur ne tourne pas pendant le cycle jusqu'à ce que le thermostat reconnaissent que les habits sont secs, le minuteur se place alors sur **Off**.

Utilisez **Less Dry (Moins Sec)** si vous voulez que votre linge soit légèrement humide à la fin du cycle.

Utilisez l'option **More Dry (Plus Sec)** si vous les voulez plus sec. Les cycles sont d'une durée définie.

### Cycle minuté

<b>Timed Dry</b>	Pour un séchage manuel. Le minuteur fonctionne pendant toute la durée du cycle.
------------------	---

2

**Start** - Fermer la porte de la sècheuse. Appuyez sur **Start**. L'ouverture de la porte pendant le cycle interrompra le fonctionnement de la sècheuse. Pour la remettre en marche, fermez la et porte appuyez sur **Start** pour compléter le cycle.

## Entretien et Nettoyage de la Sécheuse.



**L'extérieur:** Nettoyez ou dépoussiérez les résidus de lavage avec un linge humide. Le tableau des commandes pourrait être endommagé par certaines saletés ou terre ou par certains détachants. Appliquez ces produits loin de l'appareil. Le linge pourra ensuite être lavé et séché normalement. Les dommages causés à votre sècheuse par ces produits ne sont pas couverts par votre garantie.

**Le filtre à peluches:** Nettoyez le filtre avant chaque usage. Faites glisser la grille qui couvre le filtre. Passez vos doigts dans le filtre. un résidu cireux peut être formé par l'utilisation d'adoucissants spéciaux pour séchage. Pour nettoyer ce résidu, lavez l'écran du filtre dans de l'eau chaude et savonnée. Séchez-le et remplacez le filtre à sa place. Ne pas utiliser la sècheuse sans le filtre et la grille en place. Faites venir un technicien pour vider la sècheuse des peluches une fois par an.

**Intérieur et conduit de la sècheuse :** L'intérieur de l'appareil et le conduit d'évacuation doivent être généralement confiés à un technicien qualifié.

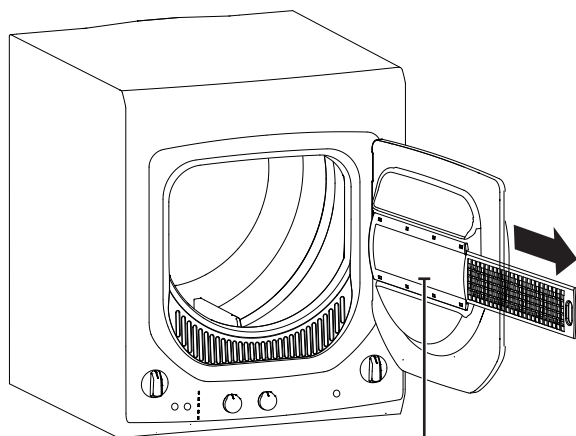
**Le tuyau d'évacuation:** Inspectez et nettoyez le tuyau d'évacuation au moins une fois par an pour éviter l'encrassement. Un tuyau encrassé peut rallonger le temps de séchage.

### Suivez les instructions suivantes

1. Débranchez l'apport en électricité en quittant le câble de la prise électrique murale.
2. Débranchez le conduit de la sècheuse.
3. Faites le vide du conduit à l'aide du tuyau d'eau et reconnectez le conduit.

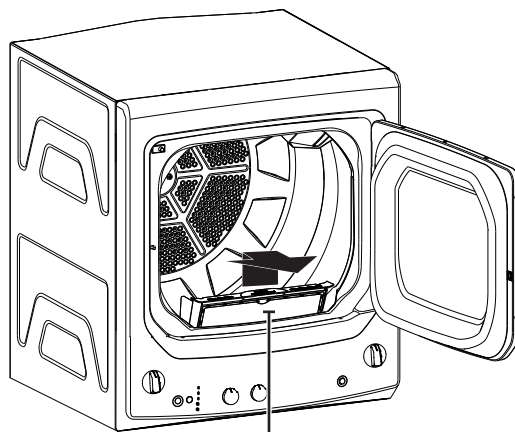
**Le capot d'évacuation:** Contrôlez à l'aide d'un miroir que les rabats intérieurs du capot puissent bouger librement pendant le fonctionnement. Faites attention qu'il n'y ait pas d'animaux ou d'insectes dans le tuyau ou dans le capot.

Modèle : **GUD24**



Filtre à peluches  
derrière la grille

Modèle : **GUD27, GUD37**



Filtre à peluches  
derrière la grille



## Ventilation de la Sécheuse

Pour pouvoir fournir la meilleure efficacité de séchage, la sécheuse doit être ventilée correctement. La sécheuse utilisera plus d'énergie et aura besoin de plus de temps si elle n'est pas ventilée correctement selon les instructions ci-dessous. Suivez attentivement les instructions de Ventilations de l'appareil énumérées ci-dessous.

### **⚠ AVERTISSEMENT** - Risque d'incendie

L'air de la sécheuse **DOIT** être évacué vers l'extérieur.

Utilisez seulement des tuyaux métalliques rigides de 10,2 cm (4 po) pour le conduit d'évacuation du domicile.

Utilisez seulement des tuyaux métalliques rigides de 10,2 cm (4 po) ou des conduits de transition pour sécheuse homologués UL pour brancher la sécheuse au conduit d'évacuation du domicile.

N'employez **PAS** un évent en plastique.

N'employez **PAS** un évent en feuille métallique.

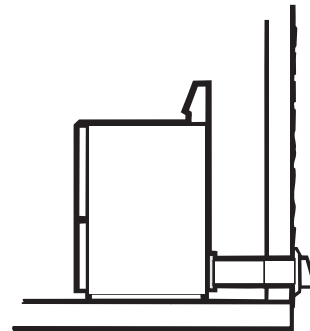
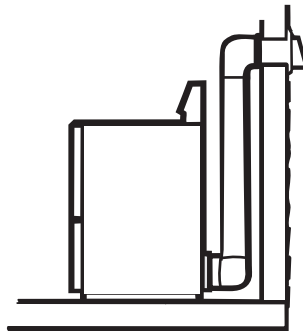
Ne dirigez **PAS** l'évacuation dans une cheminée, la hotte de cuisine, un évent à gaz, un mur, un plafond, un comble, un vide sanitaire ou un espace dissimulé d'un bâtiment.

N'installez **PAS** un grillage dans ou par-dessus le conduit d'échappement.

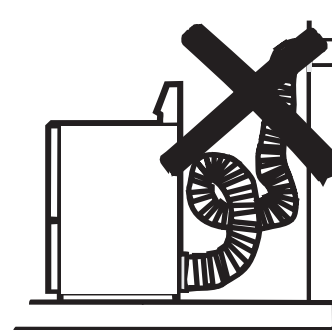
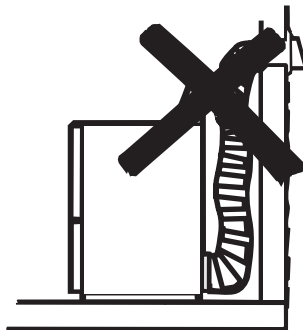
N'utilisez **PAS** un conduit dont la longueur dépasse celle spécifiée dans le tableau des longueurs d'échappement.

L'omission d'observer ces directives peut entraîner le décès ou l'incendie.

Ventilation  
Correcte



Ventilation  
Incorrecte



## Avant d'appeler le Service Réparation...



Astuces de réparation Economisez du temps et de l'argent! Réviser les tableaux sur les pages suivantes, ou visitez [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca). Cela vous évitera peut-être d'appeler le service réparation.

<i>Eau</i>	<i>Causes Possibles</i>	<i>Que faire</i>
<i>Trop d'émulsion</i>	<b>Trop de détergent</b>	Mesurez votre détergent avec attention. Utilisez moins de savon si vous utilisez de l'eau douce, une petite charge ou une charge peu salie.
<i>Fuite d'eau</i>	<b>Usage de trop de détergent</b>	Utilisez moins de détergent. Utilisez moins de savon si vous utilisez de l'eau douce, une petite charge ou une charge peu salie.
	<b>Les tuyaux de remplissage ou d'échappement ne sont pas bien connectés</b>	Assurez-vous que les connexions soient bien accrochées aux robinets et les joints en gomme soient installés. Assurez-vous que l'embouchure du tuyau d'échappement soit installé correctement et bien fixé à l'appareil de drainage.
	<b>La sortie d'eau de la maison est bouchée</b>	Contrôlez la plomberie. Il faut peut-être appeler un plombier.
	<b>Pression constante sur le tuyau de remplissage à l'arrivée d'eau.</b>	Resserez les tuyaux aux robinets et éteignez l'eau après chaque utilisation. Vérifiez l'état des tuyaux de remplissage; ils doivent normalement être remplacés chaque 5 ans.
<i>La température de l'eau semble incorrecte</i>	<b>Les températures d'eau plus fraîches augmentent l'efficacité de l'énergie</b>	Les nouveaux détergents pour le linge sont formulés de manière à fonctionner avec de l'eau plus froide sans léser la performance du lavage.
	<b>L'apport d'eau est éteint ou connecté incorrectement.</b>	Ouvrir les deux robinets chaud et froid complètement et assurez-vous que les tuyaux soient accrochés correctement aux robinets.
	<b>Les écrans des valves d'eau sont stoppés</b>	Eteignez l'arrivée d'eau et déconnectez les tuyaux de connection d'eau de la partie arrière supérieure de la laveuse. Utilisez une brosse ou une tige pour nettoyer les écrans de la machine. Rebranchez les tuyaux et rallumez l'eau.
	<b>Le chauffe-eau de la maison n'est pas bien ajusté</b>	Assurez-vous que le chauffe-eau de la maison fait chauffer l'eau à 120°F-140°F (48°C - 60°C)
<i>L'eau est évacuée avant que le cycle soit complété</i>	<b>Le couvercle est ouvert ou le cycle se trouve en pause depuis + de 24 hr.</b>	Recommencez le cycle
<i>L'eau n'est pas évacuée</i>	<b>Le tuyau de drainage est tordu ou il n'est pas bien connecté</b>	Redressez le tuyau de drainage et assurez-vous que la laveuse n'est pas posée dessus. La sortie d'eau doit se trouver à moins de 8 ft (2.5m) du sol.
<i>La laveuse se mets en pause pendant le cycle</i>	<b>Ceci est normal</b>	Il est possible que la laveuse se mette en pause pendant le cycle pour évacuer l'eau savonneuse avec plus d'efficacité.
<i>Vous entendez l'eau mais vous ne la voyez pas à la fin du cycle</i>	<b>Ceci est normal</b>	La pompe garde un peu d'eau et la dilue avec de l'eau de rinçage propre.

<i>Opération de la laveuse</i>	<i>Causes Possibles</i>	<i>Que faire</i>
<i>La laveuse ne veut pas fonctionner ou se mettre en marche</i>	<b>La laveuse n'est pas branchée</b>	Assurez-vous que le câble soit bien branché à une prise fonctionnelle.
	<b>L'arrivée d'eau est coupée</b>	Ouvrez les robinets chaud et froid à fond.
	<b>Les commandes ne sont pas ajustées correctement</b>	Vérifiez les commandes.
	<b>Le couvercle est ouvert - les verrous de sécurité empêchent l'essorage et la rotation</b>	Fermez bien le couvercle et recommencez le cycle, depuis le début si nécessaire.
	<b>Le disjoncteur / le fusible a lâché / est cassé</b>	Vérifiez les fusibles et le disjoncteur. Remplacez les fusibles ou rallumer le disjoncteur. La laveuse doit être branchée séparément.
	<b>Il faut réinitialiser l'électronique</b>	Débranchez la laveuse, attendez 2 minutes, rebranchez et appuyez <b>Start</b> .
	<b>Start n'a pas été appuyé</b>	Appuyez sur <b>Start</b> .
	<b>L'éman du couvercle manque</b>	Appelez le Service de réparation.
<i>Mouvement dans la machine quand elle est off</i>	<b>Le mécanisme de démarrage allume et etteint le moteur</b>	Quand la machine est etteinte manuellement, le mécanisme etteint le moteur avant la mise hors service complète de l'appareil. Si le couvercle est levé avant l'arrêt du moteur, cette procédure se complètera une fois le couvercle fermé.
<i>Performances de la laveuse</i>	<i>Causes Possibles</i>	<i>Que faire</i>
<i>Habits trop mouillés</i>	<b>Mauvais cycle d'essorage</b>	Assurez-vous que le cycle d'essorage sélectionné concorde avec la charge que vous lavez. Certains linge se sentent plus mouillés quand rincés à l'eau froide.
<i>Endroits colorés</i>	<b>Usage incorrect de l'adoucissant</b>	Vérifiez les instructions de l'adoucissant sur l'emballage et suivez bien le mode d'emploi quand vous l'employez avec le diffuseur. Pré-traiter la tâche et relaver ensuite.
	<b>Si des couleurs déteignent</b>	Triez les habits blancs ou à couleurs claires des habits sombres.
<i>Vêtements devenus grisâtre ou jaune</i>	<b>Pas assez de détergent</b>	Utilisez plus de détergent (surtout avec les charges plus grosses). Suivez bien les instructions d'utilisation du détergent.
	<b>Eau calcaire</b>	Utilisez un produit contre le calcaire tel que Calgon ou installez un filtre à calcaire pour adoucir l'eau.
	<b>L'eau n'est pas assez chaude</b>	Assurez-vous que le chauffe-eau alimente l'appareil avec une eau à 120°F-140°F (48°C- 60°C).
	<b>La laveuse est surchargée</b>	Sélectionnez la taille de la charge en fonction de la charge d'habits.
	<b>Détergent ne se dissoud pas</b>	Ajoutez le détergent pendant que le tambour se remplit d'eau avant de mettre les habits.
	<b>Si des couleurs déteignent</b>	Trier les habits par couleur, si les instructions sur l'habit stipule qu'il faut laver séparément, il pourrait déteindre.
<i>Peluches ou résidus sur les vêtements</i>	<b>Habits séchés à l'air</b>	Si vous n'utilisez pas de sècheuse pour sécher votre linge, les habits peuvent retenir plus de peluches.
	<b>Triage incorrect</b>	Séparez les linges qui font des peluches de ceux qui les attirent.
	<b>Lavage dure trop longtemps</b>	Lavez de plus petites charges moins de temps que des grande charges
	<b>Détergent ne se dissoud pas</b>	Ajoutez le détergent pendant que le tambour se remplit d'eau avant de mettre les habits
		Essayez un détergent liquide.
		Utilisez des températures d'eau plus chaude.
	<b>Surcharge</b>	Ne chargez pas plus d'habits que la dernière rangée de trous dans le tambour.
<b>Usage incorrect de l'adoucissant</b>	Quand la pompe commence à aspirer de l'air, elle produit un gargouillement. La laveuse commence alors à essorer et le bruit continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.	

## Avant d'appeler le Service Réparation...

Opération de la Laveuse	Causes Possible	Que faire
<b>Boulochage</b>	Résultat d'habits normaux sur du poly-cotton et des linges qui laissent des peluches	Tant que l'incident n'est pas causé par la laveuse vous pouvez réduire le boulochage en lavant les vêtements à l'envers (dehors/ dedans).
<b>Accrochages, trous, rayures, déchirures ousage excessif</b>	Pins, accroches, crochets, boutons coupants, ceintures, fermeture éclair et autres objets laissés dans les poches	Fermez les accroches, crochets, boutons et fermeture éclair.
		Quittez les objets tels que pins et autres se trouvant dans les poches.
	Javel au chlore non-diluée	Retournez les tricots (qui s'accrochent facilement).
		Vérifiez les instructions du sachet de javel pour savoir le montant exact. Ne jamais ajouter de la javel non-diluée pour le lavage ou permettre que les habits entrent en contact avec de la javel non-diluée.
Produits chimiques tels que solutions pour les cheveux ou solutions permanentes	Rincez les articles qui ont des produits chimiques avant de les laver.	
<b>Plis dans les habits</b>	Triage incorrect	Evitez de mélanger les habits lourds (tels que habits de travail) avec des habits légers (tels que des blouses). Essayez un adoucissant pour vêtements.
	Surcharge ou niveau d'eau incorrect	Remplissez votre laveuse de manière à ce que les vêtements puissent bouger librement en ayant le niveau d'eau couvrant juste les habits.
	Cycle de lavage ou de sechage incorrect	Choisissez le cycle en fonction du type de linge que vous lavez (spécialement pour les charges de vêtements faciles à laver).
	Lavage répété dans de l'eau trop chaude	Lavez dans de l'eau chaude ou froide.
<b>Effets sonores de la laveuse</b>	<b>Causes Possibles</b>	<b>Que faire</b>
<b>"Bruits métalliques"</b>	Mécanisme de transmission s'active ou se désactive	Le système se mets en marche au début de l'agitation et se désactive une fois l'agitation terminée. Ceci arrive plusieurs fois pendant le lavage.
<b>Un bruit d'aller-venue ou un léger "click" pendant l'agitation</b>	Le moteur électrique change de direction	L'appareil comporte un système de transmission sans vitesses. Ce bruit vient du moteur qui fait des aller-retours pour agiter votre linge.
<b>De courts bruits d'agitation à la fin de l'essorage</b>	Redistribution des habits	A la fin de l'agitation, le moteur provoque de courtes agitations pour redistribuer la charge.
<b>"Click" quand l'eau finit le remplissage</b>	Relais du cycle à l'interrupteur	Le relais produit un "click" quand il est activé. Le niveau de l'eau active le relais et stoppe le remplissage.
<b>"Click" derrière le tableau des com. pendant le remplissage</b>	Température automatique Valve de Contrôle	Cette valve mélange l'eau chaude et l'eau froide. Ce "click" représente la valve qui s'allume et s'éteint.
<b>Le volume de l'eau change pendant le remplissage</b>	Température automatique Valve de Contrôle	Cette valve mélange l'eau chaude et l'eau froide. Le son change quand ces valves s'allument ou s'éteignent.
<b>Le moteur "gémît" ou "s'apaise" pendant l'essorage</b>	Le moteur s'accélère/ralentit pendant le cycle d'essorage	Le moteur va s'accélérer par niveau pendant le cycle d'essorage. Quand l'essorage est complet, il va ralentir jusqu'à l'arrêt complet.
<b>"Bourdonnement"</b>	La pompe d'évacuation d'eau	La pompe d'évacuation va produire un bourdonnement pendant le pompage de l'eau après l'arrêt de l'agitation et jusqu'à la fin du cycle.
<b>"Gargouillement"</b>	La pompe d'évacuation d'eau	Quand la pompe commence à aspirer de l'air, elle produit un gargouillement. La laveuse commence alors à essorer et le bruit continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.



<i>Problèmes de Sécheuse</i>	<i>Causes Possibles</i>	<i>Que faire</i>
<i>La sécheuse ne démarre pas</i>	<b>La sécheuse n'est pas branchée</b>	Assurez-vous que le câble de la sècheuse soit branchée correctement à la prise électrique.
	<b>Le fusible est cassé ou le disjoncteur a sauté</b>	Vérifiez la boîte à fusible/disjoncteur et remplacez les fusibles ou rallumez le disjoncteur. <b>Note:</b> la majorité des laveuses utilisent 2 fusibles/disjoncteurs.
<i>La sécheuse ne chauffe pas</i>	<b>Le fusible est cassé ou le disjoncteur a sauté.</b>	Vérifiez la boîte à fusible/disjoncteur et remplacez les deux fusibles ou rallumez les deux disjoncteurs. Votre sècheuse tremble juste quand un des fusibles est cassé ou un disjoncteur a sauté.
	<b>L'arrivée de gaz est éteinte</b>	Assurez-vous que l'arrivée de gaz est fermée ou ouverte pleinement.
<i>La sécheuse tremble ou fait du bruit</i>	<b>Un certain tremblement/bruit est normal. La sècheuse n'est pas bien posée à plat</b>	Changez la sècheuse à un endroit plat ou ajustez le niveau des pieds de l'appareil jusqu'à ce que la hauteur soit la même.
<i>Tâches grasses sur les vêtements</i>	<b>L'utilisation incorrecte de l'adoucissant</b>	Suivez les instructions sur l'emballage.
	<b>Séchage d'habits sales avec d'autres propres</b>	Utilisez votre sècheuse uniquement pour sécher des habits propres. Les habits sales peuvent salir les autres vêtements et aussi la sècheuse.
	<b>Les habits n'étaient pas complètement propres</b>	Parfois, la saleté qui ne se voit pas quand les habits sont mouillés se voit après le séchage. Lavez bien le linge avant de le sécher.
<i>Peluches sur les habits</i>	<b>Le filtre à peluches est plein</b>	Nettoyez le filtre à peluches avant chaque charge.
	<b>Triage incorrect</b>	Triez les habits à peluches (chenille) de ceux qui les attirent (velours).
	<b>L'électricité statique peut attirer les peluches</b>	Voir les recommandations dans cette section sous STATIQUE.
	<b>Surcharge</b>	Séparez les grandes charges en de plus petites.
	<b>Papier, mouchoirs, etc. laissés dans les poches</b>	Videz toutes les poches avant de laver les vêtements.
<i>Electricité statique</i>	<b>Quand aucun adoucissant n'est utilisé</b>	Essayez un adoucissant pour vêtements.
		Bounce Conditioner Dryer Sheets pour vêtements ont été approuvées pour usage dans toutes les sècheuses GE quand elles sont utilisées conformément au mode d'emploi fourni par le fabricant.
	<b>Surséchage</b>	Essayez un adoucissant pour vêtements.
		Ajustez le cycle sur <b>Less Dry</b> .
<b>Habits synthétiques, imprimés permanents et autres linges causant l'électricité statique</b>	Utilisez un adoucissant pour vêtements	
<i>Temps de séchage incorrect</i>	<b>Type de chaleur</b>	Les temps automatiques de séchage vont varier avec le type de chaleur utilisé (électrique, naturel ou LP gaz), taille de la charge, habits, d'eau dans les vêtements et de la condition des tuyaux d'évacuation.

## Avant d'appeler le Service Réparation...

Problèmes de Sécheuse	Causas Posibles	Que faire
<b>Le linge met trop de temps à sécher</b>	<b>Triage incorrect</b>	Séparez les articles lourds des plus légers (en général, une charge bien triée pour le lavage est une charge bien triée pour le séchage).
	<b>De grandes charges de linge lourd (ex: serviettes de plage)</b>	Les grands linges lourds contiennent plus d'humidité et prennent plus longtemps pour sécher. Séparez les charges de linges lourds en de plus petites afin de réduire le temps de séchage.
	<b>Commandes pas bien réglées</b>	Ajustez les réglages conformément à la charge que vous séchez.
	<b>Le filtre à peluches est plein</b>	Nettoyez le filtre avant chaque charge.
	<b>Conduit sale ou obstrué</b>	Vérifiez l'installation pour obtenir une ventilation/évacuation correcte.
		Assurez-vous que le conduit soit propre, dénoué et pas obstrué.
		Vérifiez que l'évacuateur d'humidité extérieur fonctionne bien. Vérifiez les instructions d'installation pour vous assurer que la ventilation de la sécheuse se fait correctement.
	<b>Fusibles ou disjoncteurs ont sauté</b>	Remplacez les fusibles ou rallumez les disjoncteurs. La plupart des sécheuses utilisent 2 fusibles/disjoncteurs, vérifiez l'état de tous.
	<b>Surcharge/mélange des charges</b>	Ne pas placer plus d'une charge de lavage dans la sécheuse.
<b>Souscharge</b>	Si vous séchez juste un ou deux articles, ajoutez quelques articles pour assurer une agitation et un séchage corrects.	
<b>Les habits sont froissés</b>	<b>Surséchage</b>	Selectionnez un cycle de séchage plus court.
		Enlevez les habits quand ils sont encore un peu humide. Choisissez l'option <b>Less Dry</b> .
	<b>Les habits restent dans la sécheuse après la fin du cycle</b>	Enlevez les habits immédiatement après la fin du cycle et pliez-les ou pendez-les tout de suite.
<b>Les habits rétrécissent</b>	<b>Surcharge</b>	Séparez les grandes charges en de plus petites.
		<b>Certains linges vont automatiquement rétrécissent au lavage D'autres peuvent être lavés mais rétrécissent au séchage</b>
		Pour éviter le rétrécissement, suivez les instructions de lavage sur le linge Certains habits peuvent retrouver leur taille normale après séchage. Si vous êtes inquiet concernant le rétrécissement d'un habit en particulier, ne le lavez pas en laveuse et ne le séchez pas dans la sécheuse.



Toutes les réparations sans garantie seront effectuées par nos centres de réparation ou nos réparateurs autorisés. Appelez le 800.561.3344. Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

Agrafez le reçu d'achat ici. Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.

## Ce qui n'est pas couvert:

### Un an

à partir de la date d'achat initial

**Toute pièce** du Centre Buanderie qui se à cause d'un vice de matériau ou de la main-d'oeuvre. Au cours de cette **année de garantie limitée**, GE fournira, **gratuitement**, toute la main-d'oeuvre et el service à la maison nécessaires pour remplacer la pièce défectueuse.

## Ce qui n'est pas couvert:

- Tout déplacement de service chez vous pour vous apprendre à utiliser votre Centre Buanderie.
- Toute mauvaise intallation.  
Si vous avez un problème d'installation, appelez votre revendeur ou un installateur. Vous êtes responsable de fournir une bonne alimentation électrique, un bon échappement et tout autre branchement nécessaire.
- Toute panne du produit s'il a été malmené, mal utilisé ou utilisé à une autre fin que celle prévue ou utilisé commercialement.
- Tout remplacement des fusibles de la maison ou tout rebranchement de disjoncteurs.
- Tout dommage occasionné par un accident, un incendie, une inondation ou un acte de Dieu.
- Tout dommage subi après la livraison.
- Le service s'ill est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.

**EXCLUSION DES GARANTIES IMLICITES—Votre seul et unique recours est la réparation du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant le garanties de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées a une année ou a la période la plus courte autorissée par la législation.**

Cette garantie est valable pour le premier propriétaire et tout autre propriétaire du produit s'il acheté au Canada pour utilisation domestique ou Canada. Le service à domicile sous garantie sera fourni là où il est disponible et dans les régions que Mabe considère que l'offre de service est raisonnable.

LE GRANT N'EST PAS RESPONSABLE DES SOMMAGES CONSÉCUTIFS.

Garant : MC COMMERCIAL, Burlington, L7R 5B6

## Soutien au consommateur.

---



### Site Web appareils électroménagers GE [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

---

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) 24 heures par jour, tous les jours de l'année.



### Service de réparations

---

800.561.3344

Service de réparations GE est tout près de vous.

Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



### Studio de conception réaliste

---

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

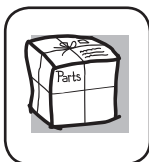
Appelez le 800.561.3344



### Prolongation de garantie

---

Veillez consulter votre annuaire pour trouver un fournisseur de garantie prolongée local.



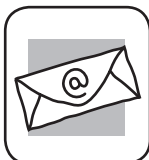
### Pièces et accessoires

---

*Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.*

Veillez consulter votre annuaire pour trouver un distributeur local de pièces GE.

Autrement, appelez-nous au 800.661.1616.



### Contactez-nous

---

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :

**Premièrement**, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

**Ensuite**, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails-numéro de téléphone compris-au

Directeur, Relations avec les consommateurs, MC Commercial

Bureau 310, 1 Factory Lane

Moncton, N.B. E1C 9M3



### Inscrivez votre appareil électroménager [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

---

**Inscrivez votre appareil électroménager en direct, aussitôt que possible.** Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.